EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

16.1.2008 PE400.400v01-00

TARKISTUKSET 11-24

Lausuntoluonnos **(PE398.484v01-00)**
Luis Herrero-Tejedor
ympäristönsuojelusta rikosoikeudellisin keinoin

Ehdotus asetukseksi (KOM(2007)0051 – C6-0063/2007 – 2007/0022(COD))

Komission teksti	Parlamentin tarkistukset

Tarkistuksen esittäjä(t): Roselyne Lefrançois

Tarkistus 11
Johdanto-osan 11 kappale

(11) Koska seuraamusten tasossa on huomattavia eroja eri jäsenvaltioissa, on tietyissä olosuhteissa tarpeen lähentää kyseisiä tasoja siten, että ne vastaavat rikoksen vakavuutta.	***Poistetaan.***

Or. fr

Perustelu

EY:n tuomioistuimen 27. lokakuuta 2007 antaman tuomion perusteella on parempi poistaa tämä johdanto-osan kappale, jossa kannatetaan seuraamusten tason lähentämistä.

Tarkistuksen esittäjä(t): Roselyne Lefrançois

Tarkistus 12
Johdanto-osan 12 kappale

(12) ***Tällainen lähentäminen on erityisen tärkeää silloin, kun rikoksilla on vakavia seurauksia tai rikoksia suorittavat rikollisjärjestöt, joiden osuus ympäristörikoksissa on suuri***.	(12) ***Se, että rikoksen suorittaa rikollisjärjestö, pitäisi katsoa raskauttavaksi olosuhteeksi.***

Or. fr

Perustelu

Tarkistus on yhdenmukainen johdanto-osan 11 kappaleen poistavan tarkistuksen kanssa. On kuitenkin syytä pyytää, että jos ympäristörikoksen suorittaa rikollisjärjestö, sitä pitäisi kohdella raskauttavana olosuhteena. Tämä ei heikennä lainkaan jäsenvaltioiden valtuuksia määritellä seuraamusten tyyppiä ja tasoa.

Tarkistuksen esittäjä(t): Kathalijne Maria Buitenweg

Tarkistus 13
2 artiklan b alakohta

(b) ’oikeushenkilöllä’ oikeudellista kokonaisuutta, jolla on oikeushenkilön asema sovellettavan kansallisen lainsäädännön perusteella, ***lukuun ottamatta valtioita*** tai ***muita julkisyhteisöjä*** niiden käyttäessä julkiseen valtaan liittyviä oikeuksiaan sekä ***julkisoikeudellisia kansainvälisiä järjestöjä***.	(b) ’oikeushenkilöllä’ oikeudellista kokonaisuutta, jolla on oikeushenkilön asema sovellettavan kansallisen lainsäädännön perusteella***, mukaan lukien valtiot*** tai ***muut julkisyhteisöt*** niiden käyttäessä julkiseen valtaan liittyviä oikeuksiaan sekä ***julkisoikeudelliset kansainväliset järjestöt***.

Or. en

Perustelu

Valtiollisille järjestöille ei pitäisi sallia poikkeusta. Julkisyhteisöjen kuten Euratomin pitää myös noudattaa ympäristölainsäädäntöä. Tämä on välttämätöntä kansanterveyden ja ympäristön puolustamiseksi.

Tarkistuksen esittäjä(t): Panayiotis Demetriou

Tarkistus 14
2 artiklan b a alakohta (uusi)

(b a) 'suojelluilla luonnonvaraisilla eläin- ja kasvilajeilla'

i) 3 f artiklaa sovellettaessa seuraavissa asiakirjoissa lueteltuja lajeja:

– luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta[1] 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY liite IV;

– luonnonvaraisten lintujen suojelusta[2] 2 päivänä huhtikuuta 1979 annetun direktiivin 79/409/ETY liite 1 ja 4 artiklan 2 kohdan erittely; ja

ii) 3 g artiklaa sovellettaessa seuraavissa asiakirjoissa lueteltuja lajeja:

luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä[3] 9 päivänä joulukuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteet A ja B;

---

(1) EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2006/105/EY (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 368).

(2) EYVL L 103, 25.4.1979, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/105/EY.

(3) EYVL L 61, 3.3.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) 1332/2005 (EUVL L 215, 19.08.2005, s. 1).

Or. en

Perustelu

On määriteltävä suojellut luonnonvaraiset eläin- ja kasvilajit, jotta voidaan kuvata täsmällisesti, mitä suojellaan.

Tarkistuksen esittäjä(t): Panayiotis Demetriou

Tarkistus 15
2 artiklan b b alakohta (uusi)

(b b) 'suojellulla elinympäristöllä' lajin elinympäristöä, jonka osalta jokin alue on luokiteltu neuvoston direktiivin 79/409/ETY 4 artiklan 1 tai 2 kohdan nojalla erityiseksi suojelualueeksi, ja mitä tahansa lajin luontotyyppiä, jonka osalta jokin esiintymispaikka on määritetty neuvoston direktiivin 92/43/ETY 4 artiklan 4 kohdan nojalla erityiseksi suojelualueeksi.

Or. en

Perustelu

Pitää määritellä suojeltu elinympäristö, jotta voidaan täsmentää mitkä teot täyttävät rikoksen tunnusmerkit. Tässä mielessä voitaisiin välttää suojellun elinympäristön erilainen määrittely jäsenvaltioissa.

Tarkistuksen esittäjä(t): Panayiotis Demetriou

Tarkistus 16
3 artiklan g a alakohta (uusi)

(g a) huvimetsästys ja salametsästys;

Or. en

Perustelu

Eläimet ovat itsessään arvokkaita. Maaseudun eläimiä ei siksi pidä tappaa huvin vuoksi eikä laittomasti. Huvimetsästystä ja salametsästystä olisi pidettävä rikoksina niiden luonnolle aiheuttamien haittojen vuoksi.

Tarkistuksen esittäjä(t): Kathalijne Maria Buitenweg

Tarkistus 17
3 artiklan h a alakohta (uusi)

(h a) Euroopan unionissa hyväksymättömien geneettisesti muunneltujen organismien tarkoituksellinen vieminen ympäristöön;

Or. en

Perustelu

Geneettisesti muunneltujen organismien riskejä ihmiselle ja ympäristölle ei vielä edes tiedetä. Näin ollen niitä ei pitäisi viedä ympäristöön lainkaan. Jos niitä kuitenkin viedään ympäristöön, sen pitäisi tapahtua vasta sitten, kun EU on hyväksynyt ne. Hyväksymättömien geneettisesti muunneltujen organismien tarkoituksellinen vieminen ympäristöön olisi katsottava rikokseksi.

Tarkistuksen esittäjä(t): Kathalijne Maria Buitenweg

Tarkistus 18
3 artiklan i a alakohta (uusi)

(i a) syöpää aiheuttavia, perimää vaurioittavia tai lisääntymiselle vaarallisia aineita taikka aineita, joilla on havaittu hermostoon tai vastustuskykyyn liittyviä toksisia vaikutuksia, sisältävien kasvinsuojeluaineiden käyttö ja kauppa.

Or. en

Perustelu

Parlamentti hyväksyi viime vuonna ehdotuksen näiden kasvinsuojeluaineiden kieltämiseksi. Ympäristön ja kansanterveyden suojelemiseksi näiden kasvinsuojeluaineiden käyttö ja kauppa luokitellaan rikokseksi.

Tarkistuksen esittäjä(t): Roselyne Lefrançois

Tarkistus 19
4 artikla

Osallisuus ja yllytys	***Avunanto*** ja yllytys
Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ***osallistuminen*** 3 artiklassa tarkoitettuun toimintaan tai yllyttäminen siihen katsotaan rikokseksi.	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ***avunanto*** 3 artiklassa tarkoitettuun toimintaan tai yllyttäminen siihen katsotaan rikokseksi.

Or. fr

Perustelu

Termi "avunanto" on juridisesti paljon selkeämpi kuin termi "osallistuminen".

Tarkistuksen esittäjä(t): Luciana Sbarbati

Tarkistus 20
4 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että osallistuminen 3 artiklassa tarkoitettuun toimintaan tai yllyttäminen siihen katsotaan rikokseksi.	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että osallistuminen 3 artiklassa tarkoitettuun toimintaan tai yllyttäminen ***syyllistymään*** siihen ***tarkoituksellisesti*** katsotaan rikokseksi

Or. it

Perustelu

Tarkoituksellisuus ei edellytä, että tekoon syyllistynyt on tietoinen teon rangaistavuudesta.

Tarkistuksen esittäjä(t): Roselyne Lefrançois

Tarkistus 21
5 artiklan 1 kohta

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen rikosten tekeminen on ***rangaistavaa*** tehokkain, oikeasuhteisin ja varoittavin seuraamuksin.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen rikosten tekeminen on ***systemaattisesti*** rangaistavaa tehokkain, oikeasuhteisin ja varoittavin ***rikosoikeudellisin*** seuraamuksin.

Or. fr

Perustelu

Tällainen sanamuoto tuo selkeämmin esiin, että 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen rikosten tekemisestä pitää joka tapauksessa rangaista rikosoikeudellisin seuraamuksin sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioiden oikeutta liittää näihin seuraamuksiin muita luonteeltaan erilaisia seuraamuksia (ks. 5 artiklan 5 kohtaan tekemäni tarkistus).

Tarkistuksen esittäjä(t): Luciana Sbarbati

Tarkistus 22
5 artiklan 1 kohta

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen rikosten tekeminen on rangaistavaa tehokkain, oikeasuhteisin ja varoittavin seuraamuksin.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen rikosten tekeminen on rangaistavaa tehokkain, oikeasuhteisin ja varoittavin***, myös rikosoikeudellisin*** seuraamuksin.

Or. it

Perustelu

Alkuperäinen teksti ei ole mielestäni kovin selkeä, sillä jos käytetään yksistään termiä "seuraamuksin" ongelmaksi muodostuu hallinnollisten seuraamusten määrääminen rikosoikeuden piiriin kuulumattomista teoista. Jos kirjoitetaan sanat "myös rikosoikeudellisin", eikä suljeta pois hallinnollisten seuraamusten määräämistä, voidaan määrätä myös rikosoikeudellisia seuraamuksia, jolloin direktiivin tehokkuus paranee.

Tarkistuksen esittäjä(t): Roselyne Lefrançois

Tarkistus 23
5 artiklan 5 kohta

5. ***Tässä artiklassa tarkoitettuihin*** rangaistuksiin voidaan liittää muita seuraamuksia tai toimenpiteitä, ***erityisesti***	5. ***Näihin*** rangaistuksiin voidaan liittää muita ***täydentäviä hallinnollisia tai yksityisoikeudellisia*** seuraamuksia tai toimenpiteitä.
(a) luonnolliselle henkilölle annettava kielto harjoittaa toimintaa, johon vaaditaan virallinen lupa tai hyväksyntä, tai kielto perustaa tai johtaa yhtiöitä tai säätiöitä, jos niiden seikkojen perusteella, jotka ovat johtaneet henkilön tuomitsemiseen, on ilmeisen selvästi olemassa vaara, että hän saattaa jatkaa samanlaista rikollista toimintaa;	
(b) tuomioon tai sovellettaviin seuraamuksiin tai toimenpiteisiin liittyvän oikeudellisen päätöksen julkaiseminen;	
(c) velvollisuus ennallistaa ympäristö.	

Or. fr

Perustelu

Jäsenvaltioille on aiheellista jättää mahdollisuus määrätä täydentäviä hallinnollisia tai yksityisoikeudellisia seuraamuksia.

Tarkistuksen esittäjä(t): Roselyne Lefrançois

Tarkistus 24
5 artiklan 5 a kohta (uusi)

5 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos 3 ja 4 artiklassa tarkoitetut rikokset suorittaa [….järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskevassa] puitepäätöksessä [KOM(2005)6] tarkoitettu rikollisjärjestö, sitä pidetään raskauttavana olosuhteena.

Or. fr

Perustelu

On syytä esittää, että jos ympäristörikoksen suorittaa rikollisjärjestö, sitä pitäisi kohdella raskauttavana olosuhteena. Tämä ei heikennä lainkaan jäsenvaltioiden valtuuksia määritellä seuraamusten tyyppiä ja tasoa.